



SEĞİR-NÂMELER VE LATİF'İN SEĞİR-NÂMESİ

Seğirname's and Latifi's Seğirname

Müzahir KILIÇ

Dr. Öğr. Üyesi, Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü/Türkçe Eğitimi Anabilim Dalı

muzahirk@msn.com



<https://orcid.org/0000-0003-3167-2099>

Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi-Journal of Ağrı İbrahim Çeçen University Social Sciences Institute AİCUSBED 4/2, Ekim-October 2018 / Ağrı ISSN: 2149-3006 e-ISSN: 2149-4053

Makale Türü- <i>Article Types</i> :	Araştırma Makalesi
Geliş Tarihi- <i>Received Date</i> :	02.08.2018
Kabul Tarihi- <i>Accepted Date</i> :	01.10.2018
Sayfa- <i>Pages</i> : 97-104	10.31463/aicusbed.450329



<http://dergipark.gov.tr/aicusbed>

This article was checked by

iThenticate

SEĞİR-NÂMELER VE LATİFİN SEĞİR-NÂMESİ

Seğirname's and Latifi's Seğirname

Müzahir KILIÇ

Özet

İnsanlık tarihine bakıldığında geleceğe ait olayları tahmin etme merakı onları bazı farklı bilim alanları oluşturmaya sevk etmiştir.. Bugün var olan müspet bilim yolları bilgi edinme açısından geleceğe ait kesin bir bilgi edinmek mümkün değildir. Gaib bilgisi ancak Allah'a ait olmasına rağmen insanlar bu konudaki meraklarını gidermek için yine de birtakım işaretlerle; fal, istidrac, seğirme ve tecrübevi yollara başvurulmuştur. Özellikle İslam dinin bu tür yaklaşımları kabul etmediği halde seğirme olayını bir işaret kabul ederek geleceğe ait tahminlerde bulunmak, kültürümüzde farklı bir alan oluşturmuştur. Türk tarihine bakıldığında Göktürk harfleriyle yazılmış bir *İrk Bitig* adlı fal kitabına rastlanmaktadır. Seğirnâ-meler, Zülkarneyn ve Danyal'a nispet edilmektedir. Bu konuda ilk edebi çalışmalar 1960 yıllarına dayanmaktadır.

İnsan vücudu ve azalarının hareketleri, seğirmesi kişinin geleceğiyle ilgi kurulmuş, bu seğirmeler o kişinin sağlık başta olmak üzere gelecekteki durumlarıyla ilgili bazı tahminlerin yapılmasına sebep olmuştur. İnsan vücudunun ve uzuvlarının şekli özellikleri "kıyafetnâme" adıyla bilinen bir ilmin konusu olurken; kaş, göz ve diğer organların bir bölümünün seğirmesi "*seğir-nâme*"lerin konusunu oluşturmuştur. Gün içerisinde damarlarımızın alışlagelmişin dışında hızlı bir şekilde attığını hissederiz. Bu durum kalbin o noktaya kanı pompalamasından kaynaklanır. Bedensel olarak normal sayılabilecek bu hareketler ruhsal olarak ileriye yönelik kişinin dünyasında bazı olayların işareti olarak kabul edilir.

Anahtar Kelimeler: Seğirnâme, gelecek, kehanet, titreme

Abstract

Looking at the history of humanity, the interest in predicting future events has led them to create some different fields of science. It is not possible to obtain a certain knowledge of the future in terms of acquiring knowledge of the scientific pathways that exist today. Although the knowledge of future belongs to Allah, people still have some signs to satisfy their curiosity; prophecy, istidrac, twitch and experienced ways have been resorted to ways were applied. Despite the fact that Islamic religion rejects such approaches, it

has become an area of our culture to make predictions about the future by accepting twitching as a sign. When we look at Turkish history, we see a book titled İrk Bitig written in Göktürk letters. Seğirnâme's is relative to Zülkarneyn and Danyal. The first literary works in this regard are based on 1960s.

The movements of the human body and its inhabitants are based on to the future of future of person, and these movements have caused some predictions about the health of that person, especially in the future. While the characteristic features of the human body and limbs are a matter of knowledge known as "clothes"; Eye, and a part of the other organs' seğirme created the subject of " Segîr-nâme ". During the day, we feel that our vessels are quickly blown out of the ordinary. This is the result of the heart pumping blood to that point. These movements, which may be regarded as physically normal, are spiritually capable of marking events in the world of the forward person.

Keywords: Seğirnâme, future, prophecy, shivering

Giriş

1.Seğirnâme (İhtilâc) :

Seğirme, lügatte 1. çarpıntı, çarpınma 2. Seğirme 3. Etlar gevşeyip büzülme 4. Havale nöbeti tutma (Devellioğlu:501) manalarına gelir. İhtilaç kelimesi mana itibariyle hareket etmek, oynamak demektir. İhtilaç-nâme, halk dilinde vücut azalarından herhangi bir yerin seğirmesidir. Bu seğirme bazı insanlarda sürekli olarak devam ediyorsa hastalıktan dolayı olabilir ama kısa bir süre devam ediyorsa bu bizim açıklamaya çalıştığımız türden seğirmedir. Yani sebepsiz bir kaç defa kıpırdamak, oynamak şeklinde olan, bazen de bir iki gün devam eden ve kendiliğinden kaybolup giden seğirmeler ana hatları ile şu şekilde tanımlanmaktadır. "Seğirme, hafif kıpırdamak ve daha çok vücudun bir yerinde deri ile birlikte derinin hemen altındaki kasların hafifçe oynaması anlamına gelir. Vücudun bazı uzuvlarında görülen bu kıpırdama zamanla, insanoğlu tarafından ilerleyen zamanlarda olacağı tahmin edilen menfi ve müspet haberlere yorulur olmuştur. Yorulan bu haberlerin tahminin ötesine geçememesi bu yorumların fal menşei olduğunu gösterir. Daha çok sözlü anlatım türleri arasında yer bulan bu yorumlar, daha sonraları yazıya aktarılmıştır. Adına "Seğir-nâme" denilen bu türle alakalı "Türk edebiyatında, değişik hacimlerde eserler, risaleler meydana getirilmiştir." (Sür:288)

İlm-i fal, ilm-i cifr ilm-i kıyafet, ihtilâc ilmi ve benzeri ilimler insanın hep merak dürtüsünün gereği olarak oraya çıkmıştır ki bunlar hiçbir şeyin tesadüfi olmadığını, her sebep bir sonuca delalet eder, yaklaşımından beslenir. Kaşın, gözün ve diğer azaların oynaması, gelecekte olacak bir olaya işarettir. Ama bunun gerçekleşme düzeyi, veya herkese göre aynı sonuçları oluşturması birebir aynı olamaz. Bu sebep ve sonuçlar ortaklaşa bir kanaatin tezahürüdür. Küçük farklılıklar bu kuralı bozamaz. İnsanlar tarih boyunca yaşadıkları anı ve

gelecekleriyle ilgili bazı durumları tahmin etme merakı içinde olmuşlardır. Özellikle vücuttaki kasların titreme ve çırpınması bir işaret olarak kabul edilmiş her bir azadaki kasların titremesi farklı yorumlanmıştır. Bu yorumlar genelde iki grupta toplanır. 1. Gelecek için iyiye yorumlanan titreme veya deprenmeler. 2. Gelecek için kötüye yorumlanan titreme veya deprenmeler. Baştaki muhtelif kaslardan ayaklara kadar bütün kasların deprenmesi, damar atması, titremesi tecrübeye dayalı yorumlara sebep olmuştur. Hatta uzuvlardaki kasların sağ-sol, ön-arka, aşağısı ve yukarısı olumlu-olumsuz farklı değerlendirilmiştir.

Merak insana özgü bir duygudur. İnsan geçmişi, geleceği ve içinde yaşadığı evreni neden ve sonuçları ile merak eder. Bu duygu, öylesine güçlüdür ki önüne geçilmesi de bu anlamda mümkün değildir. Zaman bakımından ileride olanı, gerçekleşmesi beklenen zamanı karşılayan gelecek de bu yönüyle merak duygusunun öncelikli ilgi sahasını oluşturur. Geleceğin merak edilmesindeki bu doğallık, geleceğe gelmeden hükmetme isteğine cevaplar sunma iddiasında olan bir kısım gaybî ilim şubelerini ve bu işi meslek edinen sayısız kâhin, müneccim ve sihirbazı da beraberinde getirmiştir. Çalışmamız da bu ilim şubelerinin vücuttaki titremelerden hareketle geleceğe ilişkin hükümlerini içeren bir türü, ihtilâç-nâme/seğir-nâmeleri konu edinmiştir (Sümbüllü ve Gözitok, 2017:105-106).Varlığını oldukça masum yorumlar eşliğinde yüzyılımızda da sürdürmeye devam eden bu türün uzun soluklu bu yaşam serüveninin halk bilimi açısından incelenmeye değer görülmesi de bu çalışmanın çıkış noktasını . oluşturmuştur.

Her toplumda olduğu gibi Türklük dünyasında da pek eskiden beri bu konulara ilgi duyulmuştur. Nitekim IX. Yüzyıldan kalan ve Göktürk harfleri ile yazılmış olan İrk Bitig adlı bir fal kitabı bu ilginin yazılı bir belgesi durumundadır. (Ersoylu, 1985: 27).

Bu konuda Zajaczkowski tarafından 1960 yılında Sarajevo şehrinde Gazi Hüsrev Kütüphanesindeki 733 numarada kayıtlı eserdeki seğir-name üzerine bir çalışma yapmıştır. M. Kemal Özergin tarafından 1967 yılında yapılan çalışma ilk örneklerden biridir. Mevlana Müzesi 20179 numarada kayıtlı yazma bir mecmuanın 126-127 sayfalarındaki Seğir-nâme başlıklı metin Halil Ersoylu tarafından çalışılmıştır. Bu konuyla ilgili kitap ve makale düzeyindeki bazı çalışmalar da kaynakçada belirtilmiştir.

Marifet-nâme'de İbrahim Hakkı Hazretleri, beden halleriyle ilgili olarak ihtilâç/ seğirme konusuna ayrı bir yer vermiştir. "Bedenin damarları içinde kan dolaşımının bazı engellere uğraması sebebiyle ciltte görünen organ seğirmesinin delillerini bildirir" başlığıyla;

"Ey aziz hikmet ehli derki:

<i>Muhteliç olsa gerek</i>	<i>- Bir yerin eyle nazar</i>
<i>Bunda kıl ahkâmı yâd</i>	<i>-Şüphesiz et i'timâd</i>
<i>Kim damar oynarından</i>	<i>-Hak'tır onu depreten</i>
<i>Anla işârâtını</i>	<i>-Bekle beşârâtını"</i>

Bir yerin seğirince oraya dikkatle bak. O zaman anlattıklarımızı hatırla ve şüphelenmeden bize güven. Seğiren bir damarı depreten, titreten Cenâb-ı Hak'tır. O işaretleri anla, öğren ve müjdelerini bekle (Ulusoy, 163-164).

İhtilâç veya seğir-nâme adıyla bilinen kas oynamaları ile ilgili bilinen en önemli eser Marifet-nâme adlı eserin bir bölümüdür. Bu eserde İbrahim Hakkı Hazretleri Kıyafetname başlığının bir bölümünde seğir-nâmelerden bahsetmektedir. Baş ile başlayan seğirme konusu, ayak kaslarının seğirmesi ve alametleri anlatılmaktadır. Elbette gaybı Allah bilir. İhtilâç konusu tecrübevi yoruma dayanan bir durumdur. Aşağıda da numaraları verilen seğir-nâmelerin çokluğu, bu konuya verilen ilgiyi göstermektedir. Edebiyatın türleri arasında değerlendireceğimiz bu konu, çalışma alanı olarak da birçok araştırmacının dikkatini çekmiş, başta İbrahim Hakkı Hazretlerinin eseri olmak üzere mensur ya da mensur birçok eser üzerine çalışma yapılmıştır (Sümbüllü, 2010).

Bu çalışmada Latif adlı birine ait, 2 varaktan oluşan mensur yazma bir eser olan "Haza Bâb-ı Seğir-nâme budur, Latif " adlı eseri tanıtmaya çalışacağız.

Latif kimdir, başka eseri var mıdır? Bu soruların cevabını verecek bir bilgiye ulaşılamadı. Şuara tezkirelerinde adı geçen Latif'le bir ilgisi olup olmadığına dair bir bağ da kurulamadı. Ekte yazma nüshasının kopyası verilen eserin tamamında farklı konularda yazılmış birçok risale ve şiirler vardır.¹

Yazma eserlerle ilgili kayıtları araştırdığımızda 34 seğir-nâme kaydına rastlanmıştır. Bu çalışmamızda, Latif adlı şairin yazma bir nüshasını tanıtılacaktır. Nesir halinde 30 satır ve iki sahifeden oluşan eserin kaydı şöyledir: Seğir-nâme 06 Mil Yz A 202/2 197x131 mm. 20b-21a

2.yazmalar.gov.tr 'de kayıtlı seğir-nâme yazmalarının kayıt numaraları

06 Mil Yz A 2220/2	Colbert, 6457/Regius,1348,3,3.
06 Mil Yz Cönk 65/4	Arundel, Or. 8/5
03 Gedik 17617(a)	Sloane 1081/5
26 Hk 1058/1	Sloane 3033/6
05 Ba 1692/6	Sloane 7903/1
19 Hk 3024/2	Barb. Orient. 42/3
06 Hk 2560/1	MS Turk. e. 112
37 Hk 1796/2(a)	R 844/1
37 Hk 3912/11	R 3551/2
16 Or 544/1	R 8777/2
37 Hk 2060/6	Haleb 388/17
37 Hk 3833/2(a)	Ma'arifi Esrari Türkî Talat 7
06 Hk 3760/4	2179/5
06 Hk 3952/2	06 Mil Yz A 6092/5
Vat. Turco 49/III	06 Mil Yz A 5724/4
Gaulmin/Regius, 1276.	06 Mil Yz A 202/2
22 Sel 122/2	

¹ Bu makale; Atatürk Üniversitesi ATASEM, Uluslararası Türk Dili Ve Edebiyatı Bilgi Şöleni'nde sunulan bildirden üretilmiştir. Erzurum, 12-14 Mayıs 2017

2.Metin

Hâzâ bâb-ı seğirnâme-i Latif

Eğer başın ortası seğirse şeref ve saadet bula veya cemaatle sefere gide
Ve Eğer başın önü seğirse halk anı dost tutalar güzîde ve şîrin ola. Ulular nazar
kılıp mal ve devlet bula.

Eğer başının ardı seğirse gussa zayil olup halas ola maldan ferah bula

Eğer başının ard yanı seğirse belâdan emin olup mal halas ide

Eğer başının sol yanı seğirse muhâlif sözler işide sefer vâki' ola, düşmanı kahr
ola mal hâsıl ola

Ve Eğer sağ gözü seğirse faide erişe, Eğer sağ gözün kuyruğu seğirse andan iyi
söz nakl edeler. Eğer sağ gözü yukarı kapağı seğirse izzet ve ferah bulup gayet
kimesneler gele sevine, muradı hâsıl ola.

Eğer sağ gözün aşağı kapağı seğirse rahat olup murâd hâsıl ede.

Eğer sağ gözün ağı seğirse hurrem olup sıhhat bula gâyb gele, şâd hâtır ola

Eğer sağ gözün içi seğirse iyilikten yavuzluğa döne

Eğer sağ gözün yukarı kirpiği seğirse çoktan görmediği kişiyi göre, şâd ola

Eğer sağ gözün aşağı kirpiği seğirse; bir uludan çok fâyide göre.

Eğer sağ gözün çevresi seğirse; azacık hastalık görüne, tez geçe.

Eğer sağ gözün bebeği seğirse illet ve zahmetten halâs ola

Eğer gözün bebekleri seğirse şâdlık bula

Eğer sol gözün pınarı seğirse misafir gele ve ulular yüzünü göre sevinmek vâki
ola.

Eğer sol gözün kuyruğu seğirse anımla hılâf edeler mizâcî şeref bula, hayır cevap
işide

Eğer sol gözün yukarı kapağı seğirse cenk ede, gâlip ola.

Eğer sol gözün aşağı kapağı seğirse faide erişe, sefer ola hayr yanam gele azim
eylük erişe şâd ola.

Eğer sol gözün ağı seğirse; telef vâki ola dîdâr gayet göre sevine , murâd hâsıl
ola.

Eğer sol gözü içi seğirse; muradı için sevine

Eğer sol gözün yukarı gerisi seğirse; muradı hâsıl olup sevine, şâd ola

Eğer sol gözün aşağı gerisi seğirse; yaramazlıkla analar.

Eğer sol gözün çevresi seğirse; ansuzdan şâd ola

Eğer sol gözün bebeği seğirse; bir zamanla dile düşer, yaramazlıkla anılır.

Eğer sol gözün pınarı seğirse oğlu doğa.

Eğer sağ kaşı seğirse; hayır ve bereket ve sürûr hâsıl ola

Eğer sağ kaşı maa gözü seğirse; biraz kaygulu ola

Eğer sol kaşı seğirse; malı ziyâde olup izzet ve saadete yetişe eve ömrü uzun
olup ululuk mertebesi ziyâde ola.

Eğer sol kaşı maa gözü seğirse; maa kirpiği dost dîdârını görüp sevine

Eğer alını seğirse; seferden tez gele ve eline mal gire

Eğer alının sağ yanı seğirse; mal sebebinden gussa ve gam hâsıl ola ve üzerine
sefer vâki ola.

Eğer sağ kulağı seğirse; bir melâlet görünüp tez geçe ve söz işide.
Eğer sağ kulağın deliği seğirse; bir dostundan gâh gâh iyilik göre.
Eğer sağ kulağın ardı seğirse; sözü üstün ola.
Eğer sol kulağı seğirse; hayır haber işide, devlet bula.
Eğer sol kulağın deliği seğirse, azıcık kaygı görünüp tez geçe.
Eğer sol kulağın yumuşağı seğirse; ululuk ve devlet bula.
Eğer sol kulağın ardı seğirse; bir dost amı iyilikle ana.
Eğer burnu seğirse; devletlü ola .
Eğer burnun ucu seğirse; bir uludan haşmet bula, adı çıka.
Eğer burnun sağ yanı seğirse; kaygulu ola, yine sevine.
Eğer burnunun sağ deliği seğirse; şâd ola.
Eğer burnunun sol deliği seğirse; kaygulu olup tez sevine.
Eğer sağ yanağı seğirse; hastalıktan kurtula.
Eğer sol yanağı seğirse; yine hastalıktan kurtula. Ve bazıları demişler ki bir işten utana ya ayb göre veya bir zahm erişe, ya sövmek işide.
Eğer sağ köşesi seğirse; ululuk bula, devlete erişe.
Eğer sol köşesi seğirse; gönlü hoşluk ile sevine.
Eğer üst dudağı seğirse; gâyibe ulaşa, sevine.
Eğer dudağı seğirse; düşmanı zâyil ola
Eğer iki dudakları seğirse; dostuna ulaşa demişler. Ve bazıları dahi demişler kim, cenk ede.
Eğer anlı seğirse; iyilikle analar ve ferah bula
Eğer boğazı seğirse; hoş ta'âm yiye, bazıları demişler ki gam-nâk ola.
Eğer boynunun sağ yanı seğirse; mal bulup çok menfaate yetişe.
Eğer boynunun sol yanı seğirse; zahmetle eline mal gire.
Eğer gulusu seğirse; Hak Teâlâ'dan hâcet dileye.
Eğer sağ omuzu seğirse; baylık bula.
Eğer sol omuzu seğirse; bir kişi ile cenk ede galip ola.
Eğer sağ pazusu seğirse; sehl gussa göre.
Eğer sol pazusu seğirse; eline mal gire, sevine, dîdâr-ı yârı göre, iyiliğin söyleyeler.
Eğer sağ dirseği seğirse düşmandan sehl-i gam göre.
Eğer sol dirseği seğirse eline mal gire.
Ve eğer sağ koltuğu seğirse sehl-i gussa çeke.
Eğer sol koltuğu seğirse bir dostundan gayet ile sevine.
Eğer sağ eli seğirse; mal, ululuk bula.
Eğer sol eli seğirse şâdılığa ve ni'mete ere.
Eğer iki ayaları seğirse çok hayr işleye ²

² Seğir-nâme, Latif, 06 Mil Yz A 202/2, 20b-21a Boyut: 197x131 taç filigranlı, nesih yazı, siyah bez sırtlı üzeri buket şemseli siyah meşin ciltli, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, Ankara

3. Sonuç

İnsanlar geleceklerinin nasıl olacağını hep merak etmişlerdir. Ancak özellikle İslam dini, gaibden haber verme, fal vb. ileriye dönük öngörülerini dünyevi-uhrevi olarak hoş karşılamadığından, geleceğe dönük muhteva taşıyan eserler de batıl kategorisi içerisinde yer almıştır/almaktadır.

“Fala inanma, faldan geri kalma” safsatası bir oyalamadan ibaret görünse de ilmi – inançsal bir zemini bulunmasa da insanoğlu yine insan olma fitratıyla bahsi geçen türlere kulak kabartmaktan da geri durmamıştır, duracak gibi de görünmemektedir.

Çalışmamıza konu olan seğirname de diğer seğirname örneklerinde de görüleceği üzere seğiren uzuv ile öngürülen sonuç arasında kısmi bir bağ olduğu açıktır. Görünürde tıbbi bir rahatsızlık yaratmayan, geçici vücut olayları olarak ele alınan seğirmeler, insan yaşamına dair bir anten (alıcı) veya haber verici olarak değerlendirilmiştir ki daha çok baş bölgesindeki seğirmelere insanın geleceği ile ilgili yorumlar eklenmiştir. “Gözüm seğiriyor, misafir gelecek” ifadesi bu türden bir örnek olarak düşünülebilir. Seğirname metinleri arasında öngörüler açısından bir tekdüzeliğin bulunmaması bu hallerin veya öngörülerin kişisel tecrübeler etrafında değişkenlik arz etmesi türün güvenilirliği açısından olumlu değildir.

Her ne surette olursa olsun insan oğlu gerek kendisi ve gerekse çevresinde ortaya çıkan bir kısım beklenmedik doğal/doğüstü eylem karşısında bu eylemlerin gelişigüzel olmanın ötesinde bir sebep dahilinde ortaya çıktığı bilgisine vakıftır ki bu bilginin muhtelif yorumlarından bir diliminin de seğirname türü üzerinden karşılık gördüğü açıktır.

4.Kaynakça

- DEVELLİOĞLU, F. Osmanlıca Türkçe Ansiklopedik Lügat, s.501.
Marifetnâme, Erzurumlu İbrahim Hakkı Hz. Sadeleştirilen Turgut ULUSOY, T. (1979). s.163- , İstanbul.
MERT A. (2016). Bir Seğirname Nüshası, TÜRK Uluslararası, Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi 2016 Yıl:4, Sayı:7 Sayfa:220-232
DAŞDEMİR Ö. (2016) "İngiltere Kütüphanelerinde Kayıtlı Dört Seğirname Üzerine", Dede Korkut Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, Aralık 2016/II: 19-46 vol.5, pp.19-46, 2016
ERSOYLU H (1985). Segir-nâme, Türk Dili Araştırmaları Yıllığı, Belleten 1985, 27-48 Ankara
Seğir-nâme, Latif, 06 Mil Yz A 202/2, 20b-21a
SERTKAYA, A. Bilinmeyen Bir Seğir-Nâme Yazması, 28 Sh.
SÜER, R. Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 6/4 Fall 2011, p.287-304, TURKEY
SÜMBÜLLÜ Z, Y. (2010). Seğirname, Fenomen Yayıncılık, 2010.

SÜMBÜLLÜ, Z. Y. ve GÖZÜTOK, A. M, Gaybî Bir İlim Şubesi Olarak İhtilâç-Nâmeler Ve Mevlânâ Sevâdî'nin Manzum İhtilâç-Nâmesi, 105-131

SÜMBÜLLÜ, Z. Y. (2007)., Seğir-Nâme Ve Seğirmek Manaları Üzerine Bir İnceleme, A. Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 32 Erzurum 2007, 53-69

YASTI, M.(2015), "Yeni Bir Seğir - Nâme Yazması Üzerine", Türkiyat Mecmuası, C. 25/Bahar, s. 273-311.

5.Haza bâb-ı Seğir-Nâme-i Latif adlı risalenin kopyası

(06 Mil Yz A 202/2_197x131 mm. 20b-21a)

